



SYSTEMY PRZECIWOŻAROWE

POL-POŻ KOLTON Sp. J.
Ul. Tartaczna 10A
26-600 Radom
Tel. 048 381 69 42
Tel./fax. 048 362 53 15
info@pol-poz.pl
www.pol-poz.pl

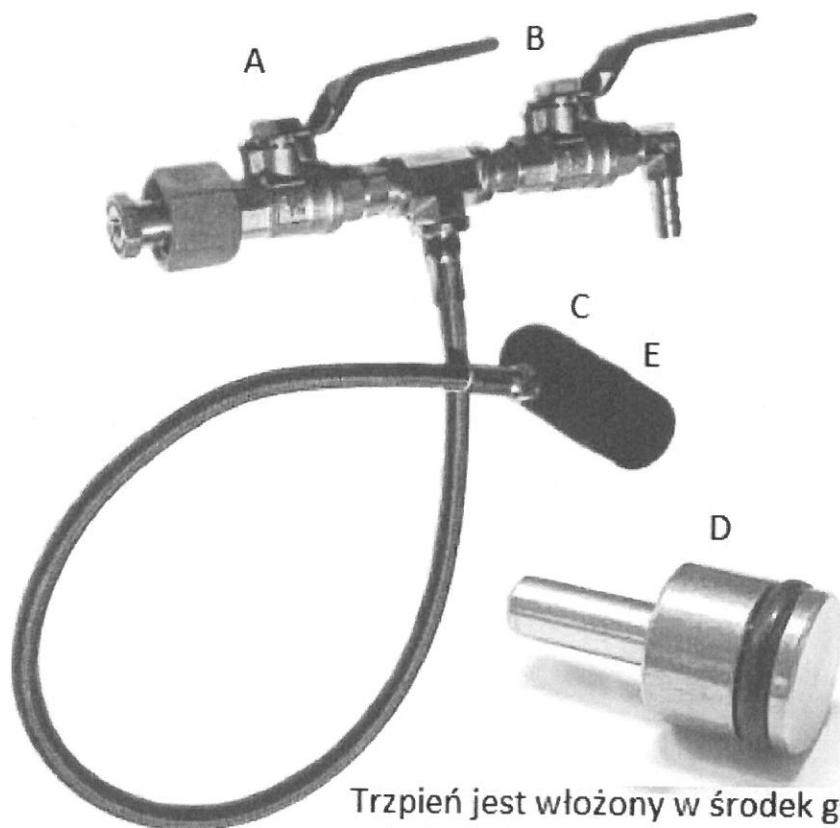
Sprzedaż hurtowa i detaliczna sprzętu przeciwpożarowego oraz bezpieczeństwa i higieny pracy.

INSTRUKCJA NAPEŁNIANIA NABOJÓW SODASTREAM

Skład zestawu:

Butla Co2 8L / 6kg z rurką syfonową pozwalająca podawać fazę ciekłą w pozycji pionowej,
Przetoczka Sodastream w skład której wchodzi:

- dwie uszczelki teflonowe (jeden zapas) do podłączenia butla-przetoczka,
- zawory od lewej **(A)** doprowadzający Co2 do przetoczki od lewej **(B)** zawór odpowietrzający układ,
- głowica do podłączenia naboju SODASTREAM z uszczelką w środku **(C)**,
- pokrętła głowicy popychającego trzpień **(E)**,
- trzpień SODASTREAM z uszczelnieniem o-ring **(D)**,



Trzpień jest włożony w środek głowicy
w którą wkręcamy nabój
SODASTREAM



POL-POŻ KOŁTON Sp. J.
Ul. Tartaczna 10A
26-600 Radom
Tel. 048 381 69 42
Tel./fax. 048 362 53 15
info@pol-poz.pl
www.pol-poz.pl

Sprzedaż hurtowa i detaliczna sprzętu przeciwpożarowego oraz bezpieczeństwa i higieny pracy.

Sposób napełniania naboju Sodastream:

Dwutlenek węgla stosowany w nabojach SODASTREAM jest napełniany metodą wagową tj. przetaczamy fazę ciekłą wagowo. Na naboju Sodastream jest wybita tara butli oznaczająca wagę zbiornika jest to około 750 g w zależności od producenta. Najłatwiejszym sprawdzeniem postępu napełniania jest posiadanie wagi na której możemy starować wagę zbiornika pustego dzięki czemu zobaczymy ile faktycznie ciekłego Co₂ zostało napełnione do naboju. Zestaw ten pozwala nabijać naboje z zaworami jednokierunkowymi jak i dwukierunkowymi. Niestety bardzo rzadko zdarza się że gwint naboju sodastream może być trochę grubszy co nie pozwala wkręcić do końca naboju w głowicę.

Butle Co₂ 8L / 6kg stawiamy na stabilnym podłożu w pozycji pionowej nie dostępnej dla osób trzecich. Podłączamy przetoczkę do butli kluczem 27mm stosując jedną podkładkę teflonową (druga podkładka jest zapasowa). Podłączenie butli i przetoczki musi być dokręcone z odpowiednią siłą tak aby nie było wycieków.

Zakręcamy zawór doprowadzający dwutlenek węgla oznaczony na zdjęciu **(A)**. Odkręcamy butlę Co₂ zaworem pokrętnym na butli. Jeśli połączenie zostało dokręcone z odpowiednią siłą nie będzie żadnych wycieków spod nakrętki przetoczki.

Pokrętko górne oznaczone na zdjęciu literą **(E)** wkręcone w głowicę **(C)** ustawiamy w pozycji otwartej tj. maksymalnie wykręcamy tak aby trzpień **(D)** mógł zostać swobodnie popchnięty poprzez wkręcany nabój Sodastream. Trzpień **(D)** powinien się znaleźć w głowicy w którą wkręcamy naboje Sodastream. Przystępujemy do ręcznego wkręcenia pustego naboju sodastream w głowicę **(C)**. Następnie dokręcamy pokrętko górne tak aby trzpień **(D)** popchnął pin w naboju sodastream. Jeżeli w naboju było Co₂ przez otwarty zawór odpowietrzający **(B)** powinien ten gaz wylecieć.

Postępując zgodnie z zasadami napełniania posiadamy już doprowadzone Co₂ do układu zakmnięte zaworem **(A)** oraz wkręcony nabój sodastream do głowicy łączącej cały układ. Aby odpowietrzyć układ należy przy odkręconym zaworze odpowietrzającym **(B)** uchylić zawór **(A)** tak aby z końcówki odpowietrzającej zaczęło lecieć biały gaz (oznacza to podawanie fazy ciekłej z butli). Następnie zamykamy zawór doprowadzający **(A)** oraz zawór odpowietrzający **(B)** co skutkuje odpowietrzonym układem gotowym do przetaczania. Czynność tą powtarzamy każdorazowo przy ponownych napełnieniach. Przystępując do napełnienia uchylamy zawór **(A)** powoli do momentu aż usłyszymy jak gaz przepływa przez układ. Po wykonaniu całej czynności postępujemy odwrotnie tj. odkręcamy pokrętko popychające **(E)** trzpień wciskający pin zamykamy zawór **(A)** a następnie powoli uchylamy zawór odpowietrzający układ **(B)**. Układ powinien się opróżnić z nadmiaru CO₂ i pozwala to bez problemowo odkręcić nabitą nabój SODASTREAM.

Jeśli według Państwa nie udało się napełnić naboju do żądanej wagi cały proces powtarzamy do osiągnięcia odpowiedniej wagi przetoczonego Co₂.

Sprzedaż hurtowa i detaliczna sprzętu przeciwpożarowego oraz bezpieczeństwa i higieny pracy.

Uwagi i zasady bezpieczeństwa:

Pracując z Co2 trzeba pamiętać że jest to gaz (tyczy się to naboju oraz butli matki) który nie powinien być przechowywany w miejscu narażonym na podgrzanie. Nie może być udostępnionym osobom trzecim, umiejscowionym w pozycji pionowej oraz zabezpieczonym przed upadkiem bądź uderzeniem. Użytkownik bierze na siebie pełną odpowiedzialność za sposób zabezpieczenie takiego zbiornika. Przewożony powinien być zabezpieczony kołpakiem ochronnym dołączonym do zestawu. Użytkownik powinien być wyposażony w odzież ochronną.

Proszę pamiętać iż jeśli nabijemy naboje SODASTREAM zbyt dużą ilością Co2 może dojść do pęknięcia bezpiecznika wkręconego w zawór, taki sam bezpiecznik posiada także butla Co2 6kg pokazane na zdjęciach poniżej. Bezpieczniki te mają zapobiec zwiększeniu ciśnienia w butli a nawet jej wybuchowi.



Urządzenie w trakcie pracy posiada elementy uszczelniające, które mogą się zużyć. Jednym z nich jest o-ring na trzpieniu zdarza się to bardzo rzadko a uszkodzenie tego o-ringu skutkuje wypływem co2 spod pokrętła dociskającego trzpień. Najczęstszym powodem wypływu jest złe ułożenie trzpienia, należy wtedy wykręcić pokrętło górne wyjąć i włożyć trzpień na nowo dokręcić nabój i ponownie nabijanie. Drugim elementem jest uszczelka w środku głowicy, która od czoła uszczelnia nabój sodastream. Zbyt duża siła dokręcenia naboju może skutkować jej uszkodzeniem. Proszę pamiętać że



SYSTEMY PRZECIWPOŻAROWE

POL-POŻ KOŁTON Sp. J.
Ul. Tartaczna 10A
26-600 Radom
Tel. 048 381 69 42
Tel./fax. 048 362 53 15
info@pol-poz.pl
www.pol-poz.pl

Sprzedaż hurtowa i detaliczna sprzętu przeciwpożarowego oraz bezpieczeństwa i higieny pracy.

dwutlenek węgla nabijany jest w fazie ciekłej i jest on w temperaturze ujemnej co może spowodować poparzenia ciekłym co2 w przypadku nie zastosowania odzieży ochronnej.

Jeśli są Państwo użytkownikami domowymi radzimy aby nabijać stopniowo naboje, częściej a mniej a cała procedura będzie z każdym nabiciem coraz prostsza samo napełnienie będzie dawało lepszy efekt większej ilości co2 w naboju. Niestety w przypadku napełniania jakimkolwiek przetoczkami występują straty gazu przy odpowietrzaniu układu dlatego obliczyliśmy że z takiej butli można napełnić od 5-8 naboji.

Wychodząc naprzeciw wymaganiom klientów w najbliższej przyszłości zostanie udostępniony film instruktażowy pokazujący cały proces napełniania butli na naszym stanowisku.

W przypadku jakichkolwiek pytań nasz dział gazów technicznych służy pomocą.
Kontakt: gazy@pol-poz.pl lub 786-042-770
Od poniedziałku do piątku w godzinach 8-16

Uwagi dodatkowe:

Możliwe nieszczelności występujące w przetoczce.

- wyciek przy połączeniu butla / przetoczka może oznaczać zużyłą uszczelkę teflonową / zbyt słabo dokręcone połączenie butla / przetoczka,
- wyciek / oszronienie spod górnego pokrętła - źle ułożony o-ring na trzpieniu w otworze (należy wykręcić górne pokrętło odkręcić butlę wyjąć trzpień i włożyć go ponownie), w przypadku uszkodzenia (pęknięcia lub przerwania o-ringa należy go wymienić),
- wyciek / oszronienie spod gwintu przetoczki oznacza uszkodzenie podkładki gumowej lub brak możliwości uszczelnienia naboju od czoła ze względu na uszkodzony zawór w naboju.

Wszystkie elementy łączne uszczelniające tj. uszczelki teflonowe / podkładka gumowa jak i o-ring uszczelniający nie podlegają gwarancji są elementami ciernymi.

W przypadku gdy użytkownik dokręca zbyt dużą siłą górne pokrętło oraz dłuższego użytkowania i powielania tej czynności ze zbyt dużą siłą może skutkować uszkodzeniem gwintu w gnieździe przetoczki. Główną przyczyną tego jest wykonanie głowicy z aluminium a pokrętło górne jest wykonane ze stali. Dokręcanie górnego pokrętła nie wymaga dołożenia siły a nawet wymaga tylko wciśnięcia trzpienia w naboju 1mm. Nie należy dokręcać górnego pokrętła do końca gdyż w przypadku dłuższego użytkowania skutkować to będzie uszkodzeniem urządzenia.

Przetoczka Sodastream pasuje do nabojów z gwintami, które występują w dwóch wersjach:

- zawory jednokierunkowe (stary typ) są to zawory z pinem około 5mm,
- zawory dwukierunkowe (nowy typ) są to zawory z pinem około 2mm.

Zawory dwukierunkowe są zaworami, które można serwisować tj. całkowicie rozebrać w celu wymiany uszczelnień ale również nie występuje w nich problem z samoczynnym zamknięciem się zaworu ze względu na zbyt duże podawane ciśnienie.

W przypadku posiadania naboju z zaworem jednokierunkowym (szeroki pin) wymaga zmiany działania na urządzeniu, należy bardzo powoli podawać pierwsze kilka gramów co2 z butli matki w celu prawidłowego napełnienia naboju. Jeśli podamy zbyt szybko ciśnienie na nabój SODA niestety ten zawór pomimo zablokowania go w pozycji otwartej przez wciśnięty PIN w głowicy potrafi się zamknąć i nie pozwala na dalsze nabijanie naboju.

Warto pamiętać że skok gwintu górnego pokręła nie wymaga maksymalnego dokręcenia. Trzpień w głowicy pracuje w otworze w którym jest uszczelniony o-ringiem jeśli dokręcimy do końca górne pokrętko głowicy możemy wypchnąć PIN z gniazda uszczelnienia, PIN się ustawi pod kontem i nie będzie możliwość uszczelnienia a nawet z dłuższej perspektywy uszkodzenia gwintu w głowicy która prowadzi górne pokrętko.

Warto sprawdzić kiedy nabój już jest w pozycji otwartej do tego należy mieć nabój w którym jest jakakolwiek ilość gazu, Podłączamy nabój do głowicy wkręcając go, górne pokrętko zostawiamy maksymalnie odkręcone następnie otwieramy zawór odpowietrzający układ. W chwili obecnej przez powolne dokręcanie możemy zauważyć kiedy dokładnie nabój jest w pozycji otwartej i zacznie lecieć gaz z zaworu odpowietrzającego.